



VSA-AAS

Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare  
Association des archivistes suisses  
Associazione degli archivisti svizzeri  
Associazion da las archivarias e dals archivaris svizzers  
www.vsa-aas.ch

*Fachtagung 2018 / Journée professionnelle 2018*

**"...denn sie wissen, was sie tun?"**

*Überlieferungsstrategien von Archiven aus Sicht der Nutzung*

**« Savent-ils vraiment ce qu'ils font ? »**

*La politique d'évaluation des archives vue par les utilisateurs*

14. September / 14 septembre

Sion, Aula du Collège de la Planta, Av. de la Gare 45

*Einführung (Version française en bas)*

Mit der Bewertung legen Archivarinnen und Archivare fest, welche Informationen dauerhaft überliefert werden. Ziel dabei ist es, das Verwaltungshandeln nachvollziehbar zu machen, Transparenz und Rechtssicherheit zu schaffen sowie Grundlagen für die Forschung bereitzustellen. Bewertung und Überlieferungsbildung führen damit zu jenem Informationsangebot, auf welches Nutzerinnen und Nutzer später zugreifen können.

Die Fachtagung wirft einen prüfenden Blick auf diese archivische Kernverantwortung, indem sie die Bewertung in den Kontext der Nutzung der archivierten Informationen stellt. In einem ersten Teil werden grundsätzliche Überlegungen zur Bewertung und der damit verbundenen Verantwortung aus der Sichtweise von Archiven und Forschung diskutiert: Üben Archive bei der Auswahl der relevanten Unterlagen Macht aus? Welchen Einfluss hat das Eingreifen mittels Bewertung auf die künftige Auswertung der überlieferten Information und wie gehen Nutzende mit dem damit einhergehenden Informationsverlust um? Diese Fragen werden im zweiten Teil der Tagung anhand von Fallbeispielen und praktischen Erfahrungen zur Bewertung von personenbezogenen Unterlagen sowie Sachakten von Vertreterinnen und Vertretern aus Archiven, Forschung und Verwaltung vertieft diskutiert.

Alle Teilnehmenden sind herzlich eingeladen, an den Diskussionen aktiv teilzunehmen und ihre Erfahrungen einzubringen!

*Introduction*

Par l'évaluation, les archivistes décident de ce qui doit ou non être conservé et versé aux archives définitives. Ils cherchent à rendre leur pratique compréhensible, transparente et juridiquement sûre tout en préparant les bases pour des recherches futures. L'évaluation, le versement et la prise en charge d'archives sous-tendent l'information sur laquelle les utilisateurs pourront compter à l'avenir.

La Journée professionnelle veut jeter un regard critique sur cette responsabilité centrale des archivistes qu'est l'évaluation, en la mettant en perspective avec l'utilisation faite des archives effectivement versées. Une première partie de la Journée sera consacrée à une réflexion de fond sur l'évaluation et sa responsabilité du point de vue tant des archives que de la recherche. Quelle forme de pouvoir les archives exercent-elles par le choix qu'elles opèrent ? Quelle est l'influence de l'évaluation archivistique sur l'exploitation future des dossiers versés et comment les utilisateurs gèrent-ils la perte d'informations qui est le corollaire de l'évaluation ? En seconde partie de Journée, des représentants des archives, de la recherche et de l'administration aborderont des exemples concrets et des expériences pratiques d'évaluation de dossiers personnels et de dossiers d'affaire.

Tous les participants sont cordialement invités à prendre part activement à la discussion et à partager leurs expériences !

## Programm / Programme

<b>9.00 – 9.45</b>	Eintreffen der Teilnehmenden bei Kaffee und Gipfeli / Accueil des participant(e)s avec café et croissant	
<b>9.45 – 10.00</b>	<b>Grussadresse / Mot de bienvenue</b> <b>Begrüssung und Einführung / Salutation et introduction</b>	<b>Dr. Claudia Engler</b> , VSA-Präsidentin <b>Thomas Neukom</b> , Präsident VSA-AG Bewertung
<b>10.00 – 10.30</b>	<b>Keynote</b> Bewertung zwischen Fingerspitzengefühl und E-Skill. Strategien zur Bewältigung einer archivischen Kernaufgabe	<b>Dr. Franz-Josef Ziwes</b> Landesarchiv Baden-Württemberg, Abt. Staatsarchiv Sigmaringen
<b>10.30 – 11.00</b>	<b>Keynote</b> Que signifie la notion d'archives essentielles pour l'historien ?	<b>Prof. Dr. Laurent Tissot</b> Institut d'histoire, Université de Neuchâtel
<b>11.00 – 11.45</b>	<b>Podiumsdiskussion / Table ronde</b> (Ohn-)Macht der Archive bei der Bewertung? Le pouvoir (ou l'impuissance) des archives dans l'évaluation ?	<b>Dr. Franz-Josef Ziwes</b> <b>Prof. Dr. Laurent Tissot</b> <b>Dr. Gisela Hürlimann</b> , Technikgeschichte, ETH Zürich <b>Moderation:</b> VSA-AG Bewertung
<b>11.45 – 13.00</b>	Mittagessen / Repas de midi	Aula du Collège de la Planta, Av. de la Gare 45, Sion
<b>13.15 – 14.15</b>	<b>Panel 1</b> <b>Bewertung von Personenakten am Beispiel von Patienten-dossiers / L'évaluation de dossiers personnels : l'exemple des dossiers de patients</b>  Fallbeispiele / Exemples - Staatsarchiv Basel-Landschaft - Archives cantonales vaudoises  Diskussion mit Vertretern aus Forschung und Verwaltung / Discussion avec des représentants de la recherche et de l'administration	<b>Dr. Mireille Othenin-Girard</b> , Staatsarchiv Basel-Landschaft <b>Gilles Jeanmonod</b> , Archives cantonales vaudoises <b>Prof. Dr. Flurin Condrau</b> , Zentrum für Medical Humanities, Universität Zürich <b>Prof. Dr. Jacques Gasser</b> , Département de psychiatrie du CHUV, Lausanne <b>Moderation:</b> VSA-AG Bewertung
<b>14.15 – 15.15</b>	<b>Panel 2</b> <b>Bewertung von Sachgeschäften am Beispiel Bauten und öffentliche Infrastruktur / L'évaluation de dossiers d'affaire : l'exemple de la construction et des infrastructures publiques</b>  Fallbeispiele / Exemples - Archives de la construction moderne, EPFL - Stadtarchiv Luzern  Diskussion mit Vertretern aus Forschung und Verwaltung / Discussion avec des représentants de la recherche et de l'administration	<b>Barbara Galimberti</b> , Archives de la construction moderne, EPFL <b>Daniela Walker</b> , Stadtarchiv Luzern <b>Dr. Gisela Hürlimann</b> , Technikgeschichte, ETH Zürich <b>Yvonne Ziegler</b> , Tiefbauamt der Stadt Zürich <b>Moderation:</b> VSA-AG Bewertung
<b>15.15 – 15.30</b>	<b>Fazit und Schlusswort / Bilan et conclusion</b>	<b>Thomas Neukom</b> , Präsident VSA-AG Bewertung